

**CHAPTER 38: MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF DOGS,  
CATS AND FERRETS (MODEL 'CANIS-FELIS-FERRETS')**  
**CAPÍTULO 38: MODELO DE CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA ENTRADA EN LA UNIÓN DE  
PERROS, GATOS Y HURONES (MODELO CANIS-FELIS-FERRETS)**

<b>Part I: Description of consignment Parte I: Descripción de la partida</b>	<b>COUNTRY PAÍS UNITED STATES</b>		<b>ANIMAL HEALTH CERTIFICATE TO THE EU Certificado zoosanitario para la UE</b>	
	<b>I.1 Consignor/Exporter Expedidor/ Exportador</b> Name <i>Nombre</i>		<b>I.2 Certificate Reference Referencia del certificado</b>	<b>I.2a IMSOC reference Referencia SGICO</b>
	Address <i>Dirección</i>		<b>I.3 Central Competent Authority Autoridad central competente</b> USDA APHIS Veterinary Services	<b>QR CODE CÓDIGO QR</b>
	Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i>		<b>I.4 Local Competent Authority Autoridad local competente</b>	
	<b>I.5 Consignee/Importer Destinatario/ Importador</b> Name <i>Nombre</i>		<b>I.6 Operator responsible for the consignment Operador responsable de la partida</b> Name <i>Nombre</i>	
	Address <i>Dirección</i>		Address <i>Dirección</i>	
	Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i>		Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i>	
	<b>I.7 Country of Origin País de origen</b> United States ISO Country Code <i>Código ISO del país</i> US		<b>I.9 Country of destination País de destino</b> ISO country code <i>Código ISO del país</i>	
	<b>I.8 Region of origin Región de origen</b> Code <i>Código</i>		<b>I.10 Region of destination Región de destino</b> Code <i>Código</i>	
	<b>I.11 Place of dispatch Lugar de expedición</b> Name <i>Nombre</i>		<b>I.12 Place of destination Lugar de destino</b> Name <i>Nombre</i>	
Address <i>Dirección</i>		Address <i>Dirección</i>		
Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i> United States US		Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i>		
<b>I.13 Place of loading Lugar de carga</b>		<b>I.14 Date and time of departure Fecha y hora de salida</b>		
<b>I.15 Means of Transport Medios de transporte</b>		<b>I.16 Entry Border Control Post Puesto de control fronterizo de entrada</b>		
Aircraft <i>Aeronave</i> Vessel <i>Buque</i>		<b>I.17 Accompanying documents Documentos de acompañamiento</b>		
Railway <i>Ferrocarril</i> Road Vehicle <i>Vehículo de carretera</i>		Type <i>Tipo</i>		
Identification <i>Identificación</i>		Country <i>País</i> ISO country code <i>Código ISO del país</i>		
		Commercial document reference <i>Referencia del documento comercial</i> Code <i>Código</i>		

**Certificate Reference Referencia del certificado**

Part I: Description of consignment Parte I: Descripción de la partida	<b>I.18 Transport Conditions</b> <i>Condiciones de transporte</i>		Ambient <i>Ambiente</i>	<del>Chilled</del> <i>De refrigeración</i>	Frozen <i>congelación</i>	
	<b>I.19 Container number/Seal number</b> <i>Número del recipiente / Número del precinto</i> Container No <i>Número del recipiente</i> Seal No <i>Número del precinto</i>					
	<b>I.20 Certified as or for</b> <i>Certificados como o a efectos de</i>					
	Further keeping <i>Continuación de la cautividad</i>	Confined establishment <i>Establecimiento de confinamiento</i>	Quarantine establishment <i>Establecimiento de cuarentena</i>	Other <i>Otro</i>		
	<b>I.21 For transit</b> <i>Para tránsito</i> Third country <i>Tercer país</i>		ISO country code <i>Código ISO del país</i>	<b>I.22 For internal market</b> <i>Para el mercado interior</i>		
				<b>I.23</b>		
	<b>I.24 Total number of packages</b> <i>Número tot de bultos</i>		<b>I.25 Total quantity</b> <i>Cantidad total</i>		<b>I.26 Total net weight/gross weight (kg)</b> <i>Peso neto / Peso bruto total (kg)</i>	
	<b>I.27 Description of consignment</b> <i>Descripción de la partida</i>					
	CN code <i>Código NC</i>  <b>010619</b>		Nature of commodity <i>Naturaleza de la mercancía</i>  <b>Pet animal(s)</b>		Test <i>Prueba</i>	
	Species <i>Especie</i>	Subspecies/Category <i>Subespecie/Categoría</i>	Sex <i>Sexo</i>	Identification system <i>Sistema de identificación</i>	Identification number <i>Número de identificación</i>	Date of Birth <i>Edad</i>

II. Health information <i>Información sanitaria</i>	II.a Certificate reference <i>Referencia del</i>	II.b IMSOC reference <i>Referencia SGICO</i>
<p>I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals described in Part I:</p>		
<p><i>El veterinario oficial abajo firmante certifica que los animales descritos en la parte I:</i></p>		
<p>II.1. come from a country, territory or zone thereof with code: US-0<sup>(1)</sup> which, on the date of issue of this certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;</p>		
<p>II.1. <i>proceden de un país, un territorio o una zona de estos con el código: US-0<sup>(1)</sup>, que, en la fecha de expedición del presente certificado, están autorizados para la introducción en la Unión de perros, gatos y hurones y figuran en la lista de la parte 1 del anexo VIII del Reglamento de Ejecución (UE) 2021/404 de la Comisión;</i></p>		
<p>[II.2.]</p>		
<p>[II.3.]</p>		
<p>II.4 have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country, territory or zone thereof of origin within 48 hour period prior to loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex 1 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases.</p>		
<p>II.4 <i>han sido sometidos, con resultados negativos, a una inspección clínica realizada por un veterinario oficial en el tercer país, el territorio o la zona de estos de origen en las cuarenta y ocho horas previas a la carga para su expedición a la Unión con el fin de detectar signos indicativos de la presencia de enfermedades, en particular las enfermedades pertinentes de la lista mencionadas en el anexo I del Reglamento Delegado (UE) 2020/692 y las enfermedades emergentes;</i></p>		
<p>[II.5. were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination<sup>(5)</sup> carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination<sup>(6)</sup>, and [they come from, and in case of transit are scheduled to transit through, a territory or third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below;]]</p>		
<p>[II.5. <i>tenían al menos doce semanas en el momento de la vacunación contra la rabia, han pasado al menos veintiún días desde la primovacunación antirrábica<sup>(5)</sup> efectuada con arreglo a los requisitos de validez establecidos en el anexo III del Reglamento (UE) n.º 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo y toda revacunación posterior se ha llevado a cabo durante el período de validez de la vacunación precedente<sup>(6)</sup>, y:</i></p>		
<p><i>[proceden de un territorio o un tercer país o, en caso de tránsito, está previsto que transiten por un territorio o un tercer país, que figuran en el anexo II del Reglamento de Ejecución (UE) n.º 577/2013 de la Comisión, y los detalles de la vacunación antirrábica actual se indican en las columnas 1 a 7 del cuadro que figura a continuación:]]</i></p>		

Part II: Certification Parte II: Certificación

	<b>II.a Certificate reference</b> <i>Referencia del</i>	<b>II.b IMSOC reference</b> <i>Referencia SGICO</i>
--	--	--

<b>Part II: Certification</b> / <b>Parte II: Certificación</b>	<b>Transponder Transpondedor</b>		<b>Date of vaccination</b> [dd/mm/yyyy] <i>Fecha de la vacunación</i> [dd/mm/aaaa]	<b>Name and manufacturer of vaccine</b> <i>Nombre y fabricante de la vacuna</i>	<b>Batch number</b> <i>Número de lote</i>	<b>Validity of vaccination</b> <i>Validez de la vacunación</i>		<b>Date of blood sampling</b> [dd/mm/yyyy] <i>Fecha de la toma de muestras de sangre</i> [dd/mm/aaaa]
	<b>Alphanumeric code of the animal</b> <i>Código alfanumérico del animal</i>	<b>Date of implantation and/or reading</b> <sup>(9)</sup> [dd/mm/yyyy] <i>Fecha de implantación o de lectura</i> <sup>(9)</sup> [dd/mm/aaaa]				<b>From</b> [dd/mm/yyyy] <i>Desde</i> [dd/mm/aaaa]	<b>To</b> [dd/mm/yyyy] <i>Hasta</i> [dd/mm/aaaa]	
	1	2	3	4	5	6	7	8
				&				
				&				
				&				
				&				

[II.6. the dogs have not been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*.]  
 [II.6. los perros no han sido tratados contra la infestación por *Echinococcus multilocularis*.]

**Notes:**

This certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

**Notas:**

*El presente certificado está destinado a la entrada en la Unión con fines comerciales de perros, gatos y hurones, incluso cuando están destinados a un establecimiento de confinamiento o a un establecimiento de cuarentena autorizado y la*

II.a Certificate reference  
Referencia del

II.b IMSOC reference  
Referencia SGICO

*Unión no es su destino final, así como a la entrada en la Unión de perros, gatos y hurones que se desplazan con arreglo al artículo 5, apartado 4, del Reglamento (UE) n.º 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo.*

*De conformidad con el Acuerdo sobre la retirada del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de la Unión Europea y de la Comunidad Europea de la Energía Atómica, y en particular con el artículo 5, apartado 4, del Protocolo sobre Irlanda / Irlanda del Norte, en relación con el anexo 2 de dicho Protocolo, las referencias hechas a la Unión Europea en el presente certificado incluyen al Reino Unido con respecto a Irlanda del Norte.*

*El presente certificado zoonosanitario deberá cumplimentarse de conformidad con las notas para la cumplimentación de los certificados establecidas en el capítulo 4 del anexo I del Reglamento de Ejecución (UE) 2020/2235 de la Comisión.*

**Part I:**

Box I.20: Certified as or for: indicate

- "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692;
- Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council;
- Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688
- "others" where dogs (*Canis lupus familiaris*), cats (*Felis silvestris catus*) or ferrets (*Mustela putorius furo*) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

**Parte I:**

Casilla I.20: *Certificados como o a efectos de, indíquese:*

- «Continuación de la cautividad» cuando los perros, gatos y hurones se desplazan con arreglo al título V de la parte II del Reglamento Delegado (UE) 2020/692;
- establecimiento de confinamiento: según se define en el artículo 4, punto 48, del Reglamento (UE) 2016/429 del Parlamento Europeo y del Consejo;
- establecimiento de cuarentena autorizado: según se define en el artículo 3, punto 9, del Reglamento Delegado (UE) 2020/688 de la Comisión;
- «otros» cuando los perros (*Canis lupus familiaris*), gatos (*Felis silvestris catus*) o hurones (*Mustela putorius furo*) se desplazan con arreglo al artículo 5, apartado 4, del Reglamento (UE) n.º 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo.

**Part II:**

- (1) Code of the zone as it appears in Column 2 of Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/404.
- (2) Keep as appropriate.
- (3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements kept as pet animals in households that cannot be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Article 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429.
- (4) Date of loading: it cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against entries of these animals from the zone.
- (5) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of
- (6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.
- (7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5:
  - must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import;
  - must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml;
  - must be performed by an official laboratory;
  - does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination.

Part II: Certification Parte II: Certificación

II.a Certificate reference  
Referencia del

II.b IMSOC reference  
Referencia SGICO

A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5. shall be attached to the certificate.

- (8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5.
- (9) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals.
- (10) The treatment against infestation with *Echinococcus multilocularis* referred to in point II.6 must:
- be administered by a veterinarian within a period of not more than 48 hours and ending not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878;
  - consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of *Echinococcus multilocularis* in the host species concerned.
- (11) The table referred to in point II.6 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878.

**Parte II:**

- (1) *Código de la zona según figura en la columna 2 de la parte 1 del anexo VIII del Reglamento de Ejecución (UE) 2021/404.*
- (2) *Táchese lo que no proceda.*
- (3) *No aplicable al desplazamiento de perros, gatos y hurones mantenidos como animales de compañía en hogares, distinto de los desplazamientos sin fines comerciales, que no puede efectuarse de acuerdo con las condiciones establecidas en el artículo 245, apartado 2, o el artículo 246, apartados 1 y 2, del Reglamento (UE) 2016/429.*
- (4) *Fecha de carga: no puede ser una fecha anterior a la fecha de autorización de la zona para la introducción de estos animales en la Unión, ni una fecha incluida en un período en el que la Unión haya adoptado medidas restrictivas contra la entrada de estos animales desde esa zona.*
- (5) *Toda revacunación debe considerarse una primovacunaación si no ha tenido lugar durante el período de validez de una vacunación previa.*
- (6) *Se adjuntará al certificado una copia certificada de los datos de identificación y vacunación de los animales en cuestión.*
- (7) *La prueba de valoración de anticuerpos de la rabia contemplada en el punto II.5:*
- *debe llevarse a cabo en una muestra tomada por un veterinario autorizado por la autoridad competente al menos treinta días después de la fecha de vacunación y tres meses antes de la fecha de importación,*
  - *debe registrar en el suero un nivel de anticuerpos neutralizantes del virus de la rabia igual o superior a 0,5 UI/ml,*
  - *debe ser realizada por un laboratorio oficial,*
  - *no tiene que ser renovada en un animal que, tras dar resultado satisfactorio en dicha prueba, haya sido revacunado contra la rabia durante el período de validez de una vacunación previa.*
- Se adjuntará al certificado una copia certificada del informe oficial del laboratorio oficial sobre el resultado de la prueba de anticuerpos de la rabia contemplada en el punto II.5.*
- (8) *Mediante la certificación de este resultado, el veterinario oficial confirma que ha comprobado, hasta donde es capaz y, en su caso, contactando con el laboratorio indicado en el informe, la autenticidad del informe de laboratorio sobre los resultados de la prueba de valoración de anticuerpos a la que se hace referencia en el punto II.5.*
- (9) *En relación con la nota (6), el marcado de los animales en cuestión mediante la implantación de un transpondedor debe ser verificado antes de introducir ningún dato en el presente certificado y debe preceder siempre a cualquier vacunación o, si procede, análisis que se realicen en esos animales.*
- (10) *El tratamiento contra la infestación por Echinococcus multilocularis al que se refiere el punto II.6 debe:*

<b>Part II: Certification</b>		<b>II.a Certificate reference</b> <i>Referencia del</i>		<b>II.b IMSOC reference</b> <i>Referencia SGICO</i>
	<p>- ser administrado por un veterinario dentro de un período no superior a cuarenta y ocho horas ni inferior a veinticuatro horas antes del momento de la entrada prevista de los perros en uno de los Estados miembros o partes de Estados miembros que figuran en el anexo del Reglamento de Ejecución (UE) 2018/878 de la Comisión,</p> <p>- consistir en un medicamento autorizado que contenga la dosis adecuada de prazicuantel o de sustancias farmacológicamente activas que, por sí solas o en combinación, hayan demostrado reducir la carga de las formas intestinales maduras e inmaduras de <i>Echinococcus multilocularis</i> en las especies huéspedes afectadas.</p> <p>(11) El cuadro contemplado en el punto II.6 debe utilizarse para consignar los datos de otro tratamiento si este ha sido administrado después de la fecha en que se firmó el certificado y antes de la entrada prevista en uno de los Estados miembros o partes de Estados miembros que figuran en el anexo del Reglamento de Ejecución (UE) 2018/878 de la Comisión.</p>			

**Official veterinarian Veterinario oficial**

Name (in capital letters)  
*Nombre y apellidos (en mayúsculas)*

Signature  
*Firma*

Date  
*Fecha*

Qualification and title  
*Cualificación y cargo*

Stamp  
*Sello*

**Official veterinarian Veterinario oficial**

Name (in capital letters)  
*Nombre y apellidos (en mayúsculas)*

Signature  
*Firma*

Date  
*Fecha*

Qualification and title  
*Cualificación y cargo*

Stamp  
*Sello*